# Ritorno

Autor(en): **Zoppi, Giuseppe**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways**

Band (Jahr): **6 (1932)**

Heft 5: **Jubiläumsnummer zum 50-jährigen Betrieb der Gotthardbahn**

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-780349

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**

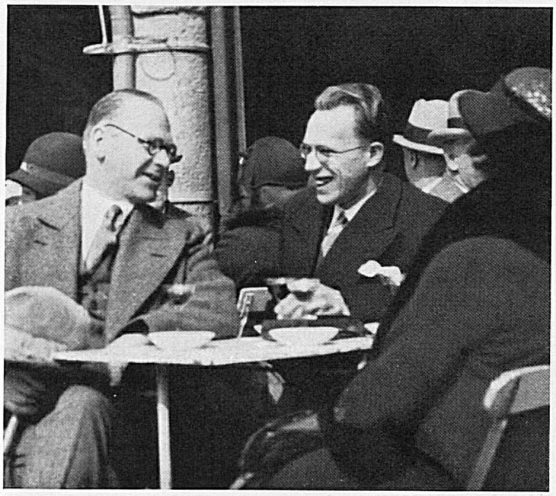
**Ritorno**

Più dolce ancora rivedere il
tetto
natio, dopo il vïaggio.
Il cuor, rifatto saggio,
torna, più ardente, al mondo
suo diletto,

a queste cime candide, ful-
genti
di sole, a questi colli
di fiori erbe acque molli,
a questi, intorno intorno,
orti fiorenti...

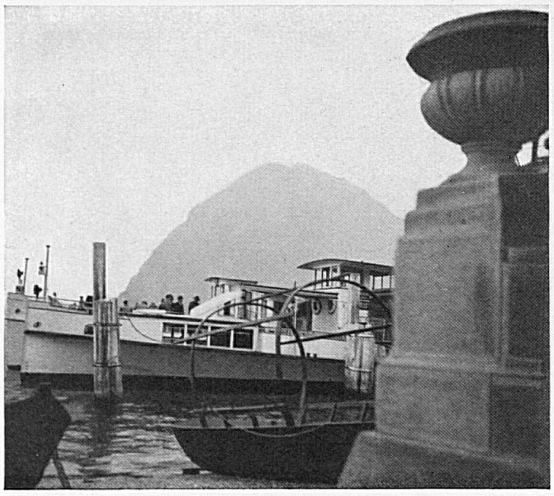
Il vecchio padre e il giovi-
netto figlio
a noi tendon le braccia.
Restare ora ci piaccia.
Una sola, la patria. Altrove,
esiglio.

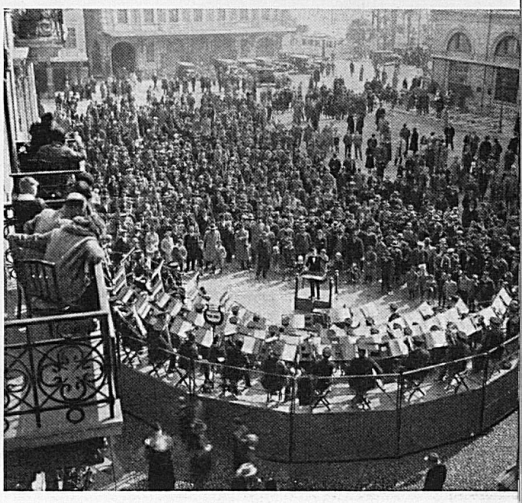
Giuseppe Zoppi



**Tessin ensoleillé**

patience, la gare de Lucerne que déjà l'on débarque à Lugano la belle, après avoir traversé les Alpes majestueuses.





Le Tessin est notre Riviera. Quand nous faisons notre premier voyage au sud du St-Gothard, nous sommes émus parce que nous nous sentons à la fois ailleurs et chez nous. Nous y respirons déjà la douceur de Florence. Les Alpes ici s'apaisent et se muent en collines arrondies annonçant la campagne romaine. Le soleil qui illumine Gandria et Morcote, et sous les caresses duquel s'endort, lourde et calme, l'huile bleue du lac où trempent les châtaigniers, a déjà une vigueur napolitaine. Asseyez-vous sous la tonnelle de l'auberge et, au dessert, vous irez cueillir vous-même à la vigne voisine le raisin violet. Mêlez-vous aux habitants, dont vous saisirez les contrastes, la nonchalance s'alliant à la vivacité, la bonhomie à la passion, la finesse de l'esprit à la rudesse des traits. Quand la nuit aura imposé son prodigieux silence à toute la nature, longez lentement le lac; cette terre privilégiée alors vous parlera, et vous sentirez monter à vos lèvres les vers des grands poètes.
En perçant le St-Gothard, nous avons virtuellement abattu la muraille formidable qui nous séparait de nos frères du sud. En quelques heures maintenant, nous pouvons aller leur rendre visite et nourrir notre nostalgie.